



Українська Католицька Парафія
Покров Пресвятої Богородиці

Protection of the Blessed Virgin Mary Ukrainian
Catholic Parish

550 West 14 Avenue
Vancouver, BC V5Z 1P6
E-Mail: office@stmarysbc.com

Phone: 604.879.5830
Fax: 604.874.2727
Website: www.stmarysbc.com

*The No. 1 priority for ... the church is evangelization:
"Preaching the Gospel of Jesus Christ in today's world."*

26 жовтня, 2014

Volume 59 No. 43

October 26, 2014

Служби Божі/Divine Liturgies

В Неділю/Sunday

8:30 am partially sung

10:30 am sung

У Свята/Holy Day of Obligation

10:30 am and 7:00 pm

Щодня/Daily Scheduled

7:30 am Divine Liturgy in Chapel

Сповіді/Confessions:

- 15 хвилин перед і 15 хвилин на
початку Служби Божої

- 15 minutes *before* and 15 minutes *in the*
beginning of the Divine Liturgy

- Або наперед домовитися під час тижня

- *Or by appointment during the week*

Baptism by appointment

Anointing of the Sick/Hospital Visits/

Eucharist for the sick - any time

Marriages - by arrangement

Funerals - by arrangement

**оо. Василіяни/Basilian Fathers serving the
Parish:**

- *Father Serafym Grygoruk, OSBM,*

Administrator Email: serh70@outlook.com

Father Marcos Zubyk, OSBM

Most Rev. Severian Yakymyshyn, OSBM

Bishop Emeritus

Свято Христа Царя

СВЯТИЙ ДНЯ: Мученик Димитрій

Івана 18:33–37



Feast of Christ the King

Saints of the day: Martyr Demetrius

John 18:33–37

НЕДІЛЯ ХРИСТА ЦАРЯ

Тропар Христа Царя, голос 4:

Володіння Твоє, Христе Боже наш,
* визволило нас від влади
темряви * і перенесло в царство
Твоєї любови. * Ти, що є, і
споконвіку був та явився нам, як
Цар, * Господи, — слава Тобі.

Слава Отцю, і Сину, і Святому
Духові; і нині і повсякчас, і на віки
вічні. Амінь.

Кондак Христа Царя, голос 7:

Царю віків безсмертному, *
єдиному премудрому Христу
Богові * поклонімся і,
припадаючи закличмо: * Тобі
дана влада і честь і царство * і всі
люди Тобі підкоряться. * Влада
Твоя — влада вічна, і царство Твоє
не занепаде: * бо задля нас став
царем предвічний Цар Христос.

Прокімен Христа Царя, голос 3:
Співайте Богові нашому, співайте,
співайте цареві нашому співайте.

Стих Христа Царя: Бо цар усієї
землі — Бог, співайте
якнайкраще.

Прокімен Христа Царя, голос 3:
Співайте Богові нашому, співайте,
співайте цареві нашому співайте.

**До КОЛОСЯН Послання Святого
Апостола Павла Читання (1:12–20)**

Браття! Дякуйте Отцеві, який
зробив нас гідними мати участь у
долі святих у світлі. Він вирвав
нас із влади тьми й переніс у
царство свого улюбленого Сина,
в якому ми маємо відкуплення,
прощення гріхів. Він — образ
невидимого Бога, первородний
усякого створіння, бо в ньому все
було створене, що на небі і що на

землі, видиме й невидиме: чи то
престоли, чи господства, чи
начала, чи власті, все було ним і
для нього створене. Він також
голова тіла, тобто церкви. Він —
начало, первородний з мертвих,
так, щоб у всьому він мав
першенство, бо сподобалося
Богові, щоб уся повнота
перебувала в ньому і щоб через
нього примирити з собою все чи
то земне, а чи небесне,
встановивши мир кров'ю його
хреста.

Хор, голос 4: Алилуя! (3х)

Стих Христа Царя: Він буде
правити від моря аж до моря, і
від Ріки аж до кінців землі. (Ps.72:
8,11)

Хор, голос 4: Алилуя! (3х)

Стих Христа Царя: Йому
поклоняться всі царі, усі народи
Йому служитимуть.

Хор, голос 4: Алилуя! (3х)

**Від ІВАНА Святої Євангелії
Читання (18:33–37)**

у той час увійшов Пилат знов
у преторію, закликав Ісуса і каже
до нього: “Ти цар юдейський?”
Ісус же у відповідь: “Кажеш те від
себе, а чи інші про мене так тобі
оповіли?” “Хіба я юдей? — озвався
Пилат. – Народ твій і
первосвященики видали тебе
мені. Що ти таке зробив?”
“Царство моє не від світу цього,
— відрік Ісус. — Було б моє
царство від цього світу, то
сторожа моя була б воювала,
щоби мене не видали юдеям. Але
не звідсіля моє царство.” “То ти —
цар?” — мовив до нього Пилат. І

відповів Ісус: “Ти кажеш, що я цар. Я на те уродився і на те прийшов у світ, щоб свідчити правду. Кожен, хто від правди, слухає голос мій.”

Замість “Достойно ... “ стор. 56:
Величай, душе моя, Царя–Христа, що воцарився у вселенній.
Предвічного Родителя Син, Бог і Господь, * воплощений від Діви

нам з'явився, * у тьмі сущих просвітити, зібрати розсіяних. * Тим–то всехвальну Богородицю величаємо.

Причасний: Господь Суддя наш, Господь Князь наш, *
Господь Цар наш, що нас спасе.
Алилуя! (3х)

///

Парафія Покрова Пресвятої Богородиці вітає всіх гостей, приятелів та рідних, які беруть з нами участь сьогодні в цій Службі Божі. Нехай наш Господь через заступництво Покрова Пресвятої Богородиці благословить Вас і Вашу родину.

Кава і солодке після Служби Божої о год 8:30 рано у вітальні під церквою.

Сьогодні: Неділя, 26 жовтня:

– **Парафіяльні Річні Збори** починаються з перекускою у вітальні під церквою після **10:30 Служби Божої.**

Понеділок, 27 жовтня:

– 7:00 веч. Спільна Вервиця в каплиці.

Середа, 29 жовтня: – 7:00 веч. Спільна Вервиця в каплиці.

П'ятниця, 31 жовтня: –

7:00 веч. Спільна Вервиця в каплиці.

Субота, 1 листопада:

– Просимо Вас **перекрутити свої годинники** одну годину взад.

– 10:00 рано – Поминальна Служба Божа за упокій душі бл. п. Анни Керров в першу річницю її смерти.

Місячний намір Святішого Отця Папи Римського – на жовтень

Загальний намір: Мир в країнах конфліктів: “Щоб Господь дав мир регіонам світу, які терплять унаслідок воєн і насильства”.

Місійний намір: Всесвітній День Місії: “Щоб Всесвітній День Місії пробудив у кожного християнина захоплення і старання нести Євангелію всьому світові”.

Просимо всіх Парафіян приносити продукти для потребуючих, які не псуються (non-perishable) в першу і третю неділю кожного місяця.

Feast of Christ the King

Tropar Christ the King, Tone 4:

Your reign, O Christ, our God, * saved us from the power of darkness * and brought us into the kingdom of Your love. * You Who are and were from all eternity and revealed Yourself to us as our King. * Glory be to You, O Lord!

Glory be to the Father and to the Son, and to the Holy Spirit; now and forever and ever. Amen.

Kondak Christ the King, Tone 7:

Let us fall down before Christ God, the only wise and immortal King of ages, and adore Him saying: To You is given the power and the glory and the kingdom, * and all nations are subject to You. * Your power is eternal power and your Kingdom is indestructible. * The eternal King, Jesus Christ, has become a King for our sake.

Prokimen, Tone 3: Sing to our God, sing; * sing to our King, sing.

Verse Christ the King: Clap your hands, all you nations; * shout unto God with the voice of joy. (Ps. 47:7,2)

Prokimen, Tone 3: Sing to our God, sing; * sing to our King, sing.

A Reading from St. Paul's Letter to the Colossians (1:12-20)

Brethren! Give thanks to the Father for having made you worthy to share the lot of the saints in light. He rescued us from the power of darkness and brought us into the kingdom of His beloved Son. Through Him we have redemption, the forgiveness of our sins. He is the image of the Invisible God, the first-born of all creatures. In Him

everything in heaven and on earth was created, things visible and invisible, whether thrones or dominations, principalities or powers; all were created through Him, and for Him. He is before all else that is. In Him everything continues in being. It is He who is head of the body, the church; He who is the beginning, the first-born of the dead, so that primacy may be His in everything. It pleased God to make absolute fullness reside in Him and, by means of Him, to reconcile everything in His persons, both on earth and in the heavens, making peace through the blood of His cross.

Faithful, Tone 4: Alleluia! (3x)

Verse, Christ the King: May He rule from sea to sea, from the River to the ends of earth.

Faithful, Tone 4: Alleluia! (3x)

Verse: May all kings bow before Him, all nations serve him.

Faithful, Tone 4: Alleluia! (3x)

A Reading from the Holy Gospel according to John (18:33-37)

At that time, Pilate went back into the praetorium and summoned Jesus. "Are you the King of the Jews?" he asked Him. Jesus answered, "Are you saying this on your own, or have others been telling you about me?" "I am no Jew!" Pilate retorted. "It is your own people and the chief priests who have handed you over to me. What have you done?" Jesus answered: "My kingdom does not belong to this world. If my kingdom were of this world, my subjects would be

fighting to save e from being handed over to the Jews. As it is, my kingdom is not here.” At this Pilate said to Him, “So, then, you are a king?” Jesus replied: “It is you who say I am a king. The reason I was born, the reason why I came into the world, is to testify to the truth. Anyone committed to the truth hears my voice.”

In place of “It is truly right...” page 57: My soul, extol Christ the King, * Who rules over the whole universe.

* God the Lord, Son of the Father without beginning, * having become incarnate of the Virgin, * appeared to us to illumine those in darkness, * and to collect the scattered. * Therefore, we extol you ever-praised Mother of God.

Communion Verse: The Lord is our Judge, the Lord is our Prince; * the Lord is our King who will save us. Alleluia! (3x)

The Protection of the Blessed Virgin Mary Parish welcomes all guests, friends, visiting relatives and Parishioners in celebrating this Divine Liturgy together. May our Lord, through the intercession of the Protectress, the Blessed Mother of God, bless you and your family!

– **Coffee and sweets available following the 8:30 Divine Liturgy ONLY** in the Fellowship Room. All guests and parishioners are invited.

TODAY: Sunday, October 26:

– **Parish Annual Meeting** after the 10:30 Divine Liturgy and following in the Fellowship Room.

Monday, October 27:

– 7:00 PM – **Communal Rosary** in Chapel.

Wednesday, October 29:

– 7:00 PM – **Communal Rosary** in Chapel.

Friday, October 31:

– 7:00 PM – **Communal Rosary** in Chapel.

Sat., November 1: – REMEMBER TO TURN YOUR CLOCKS BACK ONE HOUR BEFORE YOU RETIRE FOR THE NIGHT.

– **10 am Memorial Divine Liturgy** for the repose of the soul of **Anne Carrow** on the first anniversary of her passing.

– **Vespers at 6:00 pm** in the monastery chapel. (mostly in English)

Sunday, November 2:

– **Bible Studies** after both Divine Liturgies (the class will start after coffee at 9:40 am, and at 12:40 pm). The study of the St. James Letter

SPECIAL NOTICE – Do not park in the RESERVED stalls in front of St. Mary’s Gardens when you come for the Sunday Divine Liturgy.

SUNDAY DONATIONS: October 12, 2014 – \$1200.00

“Steaming Cabbage” date for the Bazaar – Wednesday at 9:30 am: October 29. For more information, call Henriette Ukrainetz at 604.291.0087.

>> **Parish Bazaar** – we are asking people to donate a large prize for the **Bazaar Raffle** (trip, TV, etc.)

We are also requesting any extra **preserves** that you will be making over the summer. Please bring as many as you can spare to the Auditorium kitchen on Tuesdays. They will be sold **at our Parish Bazaar**. Your help is greatly appreciated.

We are looking for your baking to help stock the sales shelves with brownies, breads and buns, pies, cakes, cinnamon buns, cookies and any other baking that does not include fillings such as cream or cheese or other dairy products.

SILENT AUCTION items – if you have any new or re-gifted items that you think would be suitable for our church Bazaar/Silent Auction on Saturday, November 29, please contact Barbara @ 604-732-3166. Suitable items are: small electrical appliances, gift baskets, tickets to concerts or sports events, and gift certificates.

>> **Please remember in your prayers:** Bishop Severian Yakymyshyn, OSBM, Fr. Steven Basarab.

Monday night Ukrainian classes for adult, beginners and intermediate levels. All are welcome. Classes begin at 6:45 pm in the Church basement. Call Susan for more information – 604.733.3756

Feel free to submit to the Parish Office the name of anyone who is ill and in need of our prayers. Their names will be included in the list below. These names will remain on the Sick List only until the end of the month, at which time please resubmit names to be included in the next month's list.

ICONS: WINDOWS TO HEAVEN

Icons are not just a click on the computer screen. Icons are not Church Art. Icons are not pictorial lessons for the illiterate. Icons have a special mysteriological place in the Byzantine spirituality and liturgy. What do they mean? How do I pray with them? A presentation by **Fr. Richard Soo, SJ**, a Canadian Jesuit priest of the Byzantine Catholic Church on how to understand and thus begin to pray with Icons.

October 29, Wed, from 6:30 – 8:30pm at Rosemary Heights Retreat Centre, 3690 152 St., South Surrey. Pre-Registration is required. Cost: \$25 including a light snack (\$30 including light dinner served at 5:30pm). Complete the form, scan (or "Save" with Acrobat Reader) and email to rhrc@rosemaryheights.com or fax to 604-574-4787. For more information call 604-576-8802. All are welcome. Please book early to avoid cancellation of the event.

Monthly Intentions of the Holy Father for October

Universal Prayer Intention: That the Lord may grant peace to those parts of the world most battered by war and violence.

Evangelization Intention: That World Mission Day may rekindle in every believer zeal for carrying the Gospel into all the world.

>> **Free Flu Shots** in the Boardroom on **Sunday November 2** @ 9:30 am, 12:00pm and 6:00pm

UKRAINE- Oct-22-2014 Catholic News Service. As elections approach, **Catholic leaders say they see a new Ukraine** (By Cindy Wooden)

KIEV, Ukraine (CNS) -- The task of the Catholic Church is not only to teach people how to pray, but how to live authentically Christian lives, two leaders of the Ukrainian Catholic Church said.

The church's ministers also have an obligation to accompany, support and minister to their followers in the midst of strife and even danger, said Archbishop Sviatoslav Shevchuk, major archbishop of Kiev-Halych, and 81-year-old Cardinal Lubomyr Husar, the retired head of the church.

That belief led the two leaders and fellow priests to Kiev's Independence Square -- the Maidan -- from November 2013 to February 2014 in long-term protest against the government of former President Viktor Yanukovich. At one point, government forces opened fire on the protesters in February, killing more than 100 people.

The "smell of the sheep" Pope Francis has said bishops should have ended up being the smell of tear gas, fire and blood, Archbishop Shevchuk told reporters in Kiev Oct. 21.

Yanukovich, the pro-Russia president who triggered the protests when he refused to keep his promise to lead Ukraine to associate membership in the European Union, was forced to flee Ukraine in February in the midst of overwhelming public outrage.

Claiming he was protecting Russian-speaking Ukrainians, Russian President Vladimir Putin invaded, and then annexed, Crimea. Pro-Russian separatists, widely thought to be working with the Russian Army, then tried to take over the far eastern regions of Ukraine.

Even though a cease-fire was signed in mid-September, the fighting and death continued in the Donetsk and Luhansk regions in late October. Except for in the war-torn regions, Ukrainians were scheduled to go to the polls Oct. 26 to elect an entirely new 450-member parliament.

Archbishop Shevchuk was a 19-year-old draftee in the Soviet army when his church was legalized and fresh out of the army when Ukraine became independent two years later in 1991. He said what happened at Maidan in February -- a protest originally led by university students and other young people -- "pleased me" because it showed that "we already have a new generation of free people." "Twenty-three years ago, we received an external freedom," he said. "That freedom was only a chance, only a possibility. But millions of Ukrainians, through these last 23 years, were going through a process of inner liberation. It is not easy to be a free man or a free woman." Archbishop Shevchuk said Catholic leaders in Ukraine are not endorsing any of the two dozen parties or any individual seeking a seat in the new parliament.

"We are telling our people how to build a new society in Ukraine," he explained. "We, as representatives of the church -- which is supposed to be mother and teacher -- we are preaching on values and divine moral law. We are trying to foster freedom in our faithful to teach them to be able by themselves to discern who is able to realize, fulfill their aspirations, who they will trust to build Ukrainian society according to their own vision and view, desires and needs."

Feast of Christ the King

Today we celebrate the Feast of Christ the King. This feast was established by Pope Pius XI in 1925. The 1920s saw a rise in secularism, in which people increasingly lived their lives as if God did not exist. Dictatorships flourished and many people were taken in by these earthly leaders. Many Christians (including Catholics) began to doubt the authority and existence of Christ and to question the power of the Church to continue Christ's authority. Pope Pius XI felt that a feast celebrating the kingship of Christ over all humanity would be especially appropriate at this time when respect for Christ and for the Church was declining rapidly.

The need for such a feast continues to exist in our world today, as the problems observed by Pope Pius XI have not vanished but appear instead to have worsened. The embrace of individualism in today's society moves Jesus from the central role He is meant to occupy in the lives of Christians. This feast allows us to reaffirm and refocus our faith and respect in the kingship of Jesus just as it did when it was first established.

Prayer to Christ the King

Most sweet Jesus, Redeemer of the human race, look down upon us humbly prostrate before you. We are yours, and yours we wish to be; but to be more surely united with you, behold each one of us freely consecrates himself today to your Most Sacred Heart. Many indeed have never known you; many, too, despising your precepts, have rejected you. Have mercy on them all, most merciful Jesus, and draw them to your Sacred Heart. Be King, O Lord, not only of the faithful who have never forsaken you, but also of the prodigal children who have abandoned you; grant that they may quickly return to their Father's house, lest they die of wretchedness and hunger. Be King of those who are deceived by erroneous opinions, or whom discord keeps aloof, and call them back to the harbor of truth and the unity of faith, so that soon there may be but one flock and one Shepherd. Grant, O Lord, to your Church assurance of freedom and immunity from harm; give tranquility of order to all nations; make the earth resound from pole to pole with one cry: Praise to the divine Heart that wrought our salvation; to it be glory and honor for ever. Amen.

(A partial indulgence is granted to the faithful, who piously recite the Act of Dedication of the Human Race to Jesus Christ King. A plenary indulgence is granted, if it is recited publicly on the feast of our Lord Jesus Christ King. Prayer Source: Enchiridion of Indulgences, June 29, 1968)